

Polonia-Varsavia: Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini
OJ S 164/2015 26/08/2015
Bando di gara
Forniture

Direttiva 2004/18/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Telewizja Polska S.A. wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000100679, NIP 521-04-12-987, Regon: 010418973

Indirizzo postale: ul. J.P. Woronicza 17

Città: Warszawa

Codice postale: 00-999

Paese: Polonia

Persona di contatto: Telewizja Polska S.A., Biuro Zakupów i Zamówień Publicznych, 00-999 Warszawa, ul. J.P. Woronicza 17, bud. Pc, pok. 204

Tel.: +48 225478817

Fax: +48 225477384

Indirizzi Internet:

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: <http://www.tvp.pl>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

l'indirizzo sopraindicato

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate: l'indirizzo sopraindicato

I.2. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Organismo di diritto pubblico

I.3. Principali settori di attività

Altro: media

I.4. Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

Sezione II: Oggetto dell'appalto

II.1. Descrizione

II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Dostawa urządzeń i oprogramowania w ramach modernizacji Studia S7.

II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna

Forniture

Acquisto a riscatto

Luogo principale di esecuzione: Warszawa.
Codice NUTS

II.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso riguarda un appalto pubblico

II.1.4. Informazioni relative all'accordo quadro

II.1.5. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Przedmiotem zamówienia jest modernizacja Studia S7 w bud. G TVP S.A. przy ul. Woronicza 17 w Warszawie, polegająca na zastąpieniu istniejącego systemu technologicznego SD SDI 625i/25 systemem cyfrowym działającym w standardzie HD SDI 1080i/25.

II.1.6. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

32000000 Attrezzature per radiodiffusione, televisione, comunicazione, telecomunicazione e affini, 32324300 Apparecchiature televisive

II.1.7. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

II.1.8. Lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.1.9. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2. Entità dell'appalto

II.2.1. Quantitativo o entità totale

Szacunkowa wartość zamówienia przekracza kwotę określoną w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r. poz. 907 ze zm.) – tj. kwotę 207 000 EUR. Zamawiający informuje, że na sfinansowanie przedmiotowego zamówienia zamierza przeznaczyć kwotę 2 740 809 PLN brutto.

II.2.2. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.3. Informazioni relative ai rinnovi

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.3. Durata dell'appalto o termine di esecuzione

Durata in giorni: 100 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste

Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie 45 000 PLN (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych).

III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

III.1.3.

Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

III.1.4. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

III.2. Condizioni di partecipazione

III.2.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni: 1. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2a Ustawy oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Ustawy dotyczące:

1.1 posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;

1.2 posiadania wiedzy i doświadczenia;

1.3 dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

1.4 sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Zamawiający oceni, jako spełnione warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Ustawy na podstawie oświadczenia Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz dokumentów przedłożonych przez Wykonawcę, o których mowa w pkt III.2.1)5 ogłoszenia.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

4. Zamawiający oceni jako spełniony warunek nie podlegania wykluczeniu z postępowania, w zakresie art. 24 ust. 1 Pzp na podstawie oświadczenia Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia oraz dokumentów, o których mowa w pkt III.2.1)6 ogłoszenia.

5. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 4 do SIWZ oraz dokumenty, o których mowa w pkt III.2.3) ogłoszenia – na potwierdzenie spełniania warunku określonego w tym punkcie

6. w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 Pzp, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:

6.1. oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 4 do SIWZ;

6.2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6.3 aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w

całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

6.4 aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed terminem składania ofert;

6.5 aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 Ustawy (dla osoby), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem;

6.6 aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy (dla podmiotu zbiorowego), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt III.2.1)6 ppkt 6.2–6.6 ogłoszenia, składa dokumenty zgodnie z wymogami § 4 ust. 1–3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane.

III.2.2. Capacità economica e finanziaria

III.2.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą – zgodny w treści z wzorem określonym w załączniku nr 5 do SIWZ – wykaz dostaw, z podaniem przedmiotu zamówienia, terminu dostarczenia, uruchomienia i zintegrowania systemu i odbiorców, wraz z dowodami potwierdzającymi, że dostawy te zostały wykonane należycie.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, dostarczył, uruchomił i zintegrował minimum 1 system HD, złożony co najmniej z: 4 torów kamerowych, 1 miksera wizji oraz 1 krosownicy automatycznej wizji.

III.2.4. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati

III.3. Condizioni relative agli appalti di servizi

III.3.1. Informazioni relative ad una particolare professione

III.3.2. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV: Procedura

IV.1. Tipo di procedura

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.2. Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare

IV.1.3. Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo

IV.2. Criteri di aggiudicazione

IV.2.1. Criteri di aggiudicazione

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai I criteri indicati di seguito

1. Cena. Ponderazione 96

2. Świadczenie gwarancji uzupełniającej oraz wsparcia technicznego. Ponderazione 4

IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica: no

IV.3. Informazioni di carattere amministrativo

IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice

ZP/TITT/95/2015

IV.3.2. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

no

IV.3.3. Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo

Documenti a pagamento: no

IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

1.10.2015 - 12:00

IV.3.5. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.3.6. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

polacco.

IV.3.7. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

Durata in giorni: 60 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8. Modalità di apertura delle offerte

Data: 1.10.2015 - 12:15

Luogo:

Warszawa, ul. J. P. Woronicza 17, budynek Pc, pok. nr 213.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: no

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

VI.3. Informazioni complementari

1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. nr 50, poz. 331, ze zm.), albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej – zgodną w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 3 do SIWZ.
2. W przypadku, gdy oferta Wykonawców występujących wspólnie zostanie wybrana, Zamawiający może zażądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych wykonawców.
3. Przed podpisaniem umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia z Wykonawcami, którzy złożyli ofertę wspólną, Zamawiający wprowadzi do umowy postanowienia o solidarnej odpowiedzialności tych Wykonawców.
4. Przed podpisaniem umowy z Wykonawcą, który będzie polegał na zasobach podmiotu, który zobowiązał się do ich udostępnienia zgodnie z pkt III.2.1)3 ogłoszenia, Zamawiający wprowadzi do umowy postanowienia o solidarnej odpowiedzialności Wykonawcy i tego podmiotu za szkodę Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów.

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

Tel.: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI Ustawy, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy.

2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt VI.4.2)1 ogłoszenia są:

1) odwołanie;

2) skarga do sądu.

3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 180–198 Ustawy.

4. Na orzeczenie Krajowej Izby odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 198a–198g Ustawy.

VI.4.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Urząd Zamówień Publicznych

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa
Codice postale: 02-676
Tel.: +48 224587702
Fax: +48 224587800
Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

21.8.2015